

A2.8 Vakantieramp?

- Meld gestolen of verloren voorwerpen bij het politiebureau.
- Hulp vragen met documenten bij de ambassade of het consulaat.
- Neem contact op met de hulpdiensten



De ambassade	<i>(Ambasada)</i>	De website	<i>(Strona internetowa)</i>
De politie	<i>(Policja)</i>	Kwijt	<i>(Zgubiony)</i>
Het politiebureau	<i>(Posterunek policji)</i>	Verdwaald	<i>(Zagubiony)</i>
De reisverzekering	<i>(Ubezpieczenie podróże)</i>	Stelen	<i>(Kraść)</i>
Het ongeluk	<i>(Wypadek)</i>	Om hulp vragen	<i>(Prosić o pomoc)</i>
De ramp	<i>(Katastrofa)</i>	Denken	<i>(Myśleć)</i>

1. Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć video, lub przeczytaj tekst. (QR: Audio)

In Sprang-Capelle testen **politimedewerkers** een nieuw **3D-aangifteloket**. Je kunt nu **aangifte doen** op het **politiebureau** of digitaal via het systeem. Het systeem is een aanvulling op de bestaande mogelijkheden. In Brabant is het ook beschikbaar in Etten-Leur en Roosendaal. Het is nog een proef; als het goed werkt, komen er meer loketten en kun je misschien binnenkort digitaal aangifte gedaan *hebben*.



*W Sprang-Capelle **pracownicy policji** testują nowe **okienko zgłoszeń 3D**. Teraz można **złożyć zawiadomienie na komisariacie policji** albo cyfrowo przez system. System jest uzupełnieniem istniejących możliwości. W Brabancji jest też dostępny w Etten-Leur i Roosendaal. To wciąż pilotaż; jeśli będzie działał dobrze, powstanie więcej okienek i być może już wkrótce będzie można złożyć zawiadomienie cyfrowo. Up>*

1. Wie test het 3D-aangifteloket in Sprang-Capelle?
 - a. Een medewerker van het gemeentehuis
 - b. Een politimedewerker uit Roosendaal
 - c. Een slachtoffer dat aangifte wil doen
 - d. De burgemeester van Waalwijk
2. Wat kun je kiezen bij het doen van aangifte?
 - a. Of je de aangifte op het bureau of via het 3D-systeem doet
 - b. Of je de aangifte alleen telefonisch doet
 - c. Of je de aangifte alleen met een advocaat doet
 - d. Of je de aangifte alleen bij de ambassade doet

1-d 2-a

2. Gramatyka: Czasowniki nieregularne w czasie przeszłym

W nieregularnych imiesłowach czasu przeszłego temat się zmienia, np. gebracht, gedacht, gezocht.



1. Temat czasownika może się mocno zmieniać w czasownikach nieregularnych.

Infinitief (bezokolicznik)	Voltooid deelwoord (imiestów czasu przeszłego)
brenghen (przynosić)	gebracht (przyniesiony)
denken (myśleć)	gedacht (pomyślał)
kopen (kupować)	gekocht (kupiony)
zoeken (szukać)	gezocht (szukany)
hebben (mieć)	gehad (miał)
doen (robić)	gedaan (zrobiony)
gaan (iść)	gegaan (poszedł)
zijn (być)	geweest (był)
moeten (musieć)	gemoeten (musiał)
zitten (siedzieć)	gezetten (siedział)

To są często używane czasowniki nieregularne, ale jest ich więcej.

- Ik ben naar het politiebureau _____ om mijn paspoort als kwijt te melden. (*Poszedłem na komisariat policji, żeby zgłosić zaginięcie paszportu.*)
 a. gegaan b. gegaen c. gegaant d. geggaan
- De agent heeft mijn verhaal rustig aangehoord en goed naar de details _____. (*Policjant spokojnie wysłuchał mojej historii i dokładnie szukał szczegółów.*)
 a. gezocht b. gezoek c. gezoekt d. gezogt

1. gegaan 2. gezocht

Przepisz zwroty (QR: AI+)



- Ik breng de laptop naar de ICT-afdeling.

(Zaniosłem laptopa do działu ICT.)

- Wij denken goed na over de planning.

(Dobrze się zastanowiliśmy nad planowaniem.)

- Zij koopt een kaartje voor de trein.

(Ona kupiła bilet na pociąg.)

1. Ik heb de laptop naar de ICT-afdeling gebracht. 2. Wij hebben goed nagedacht over de planning. 3. Zij heeft een kaartje voor de trein gekocht.

3. Ćwiczenia

1. Dopasuj elementy o powiązonym znaczeniu.

- | | |
|-------------------|----------------------|
| a. kwijt | 1. niet meer hebben |
| b. verdwaald | 2. hulp vragen |
| c. om hulp vragen | 3. de weg niet weten |
| d. de politie | 4. het politiebureau |

a-1 b-3 c-2 d-4



2. Wakacyjne kłopoty: skradzione czy zgubione? (QR: Audio)

Wypełnij luki: gestolen, kwijt, ambassade, politie, ramp, reisverzekering, politiebureau



Bent u in Nederland uw paspoort of telefoon (1) _____, of is er iets (2) _____? Doe zo snel mogelijk aangifte bij de (3) _____ (online of op het (4) _____). Neem een ander identiteitsbewijs mee als u dat heeft. De politie geeft u een bewijs van aangifte voor uw (5) _____.

Voor een nieuw paspoort maakt u een afspraak bij uw (6) _____ of consulaat. Op de website van de ambassade staat welke documenten u nodig heeft. Bij nood, bijvoorbeeld een ongeluk of een (7) _____, belt u direct 112.

Zgubił(a) Pan/Pani w Holandii paszport lub telefon, albo coś zostało skradzione? Jak najszybciej zgłoś to na policję (online lub na komisariacie). Zabierz ze sobą inny dokument tożsamości, jeśli go masz. Policja wyda Ci potwierdzenie zgłoszenia dla Twojego ubezpieczenia podróżnego.

Aby otrzymać nowy paszport, umów wizytę w swojej ambasadzie lub konsulacie. Na stronie internetowej ambasady jest napisane, jakich dokumentów potrzebujesz. W nagłych wypadkach, na przykład przy wypadku lub katastrofie, dzwoń od razu pod 112.

(1) kwijt, (2) gestolen, (3) politie, (4) politiebureau, (5) reisverzekering, (6) ambassade, (7) ramp

1. Welke stappen moet je volgens de tekst nemen als je paspoort gestolen is en waarom zijn die stappen belangrijk?
-

3. Posłuchaj fragmentu audio i wybierz poprawną odpowiedź. (QR: Audio)

1. Ze merkte in de tram dat haar tas weg was.
2. Ze ging direct naar de ambassade na het politiebureau om nieuwe documenten te krijgen.
3. De reisverzekering adviseerde haar om contact op te nemen met de ambassade.

Prawda **Fałsz**

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

4. Wybierz poprawne rozwiązanie

- Op het politiebureau heb ik gezegd dat mijn portemonnee gisteren is _____.
 a. gestelt b. gestolen was c. stal d. gestolen
 (Na komisariacie powiedziałem, że mój portfel został wczoraj skradziony.)
- Ik heb lang _____ dat ik mijn paspoort in het hotel had laten liggen.
 a. denken b. dacht c. gedacht d. gedenkt
 (Długo myślałem, że zostawiłem paszport w hotelu.)
- Bij de ambassade heb ik verteld dat ik mijn documenten kwijt _____ en dat ik een noodpaspoort nodig had.
 a. zijn b. geweest c. ben d. was
 (W ambasadzie powiedziałem, że zgubiłem dokumenty i że potrzebowałem paszportu awaryjnego.)

1. gestolen 2. gedacht 3. was

5. Odgrywanie ról - dialogi (QR: Audio)



Paspoort kwijt op vakantie

Eva (reiziger): Goedemiddag, ik ben Eva de Vries. Ik ben op vakantie in Lissabon en ik ben mijn paspoort kwijt.
 (Dzień dobry, nazywam się Eva de Vries. Jestem na wakacjach w Lizbonie i zgubiłam paszport.)

Medewerker ambassade: Dat is vervelend. Is uw paspoort verloren of denkt u dat het gestolen is?
 (To przykre. Czy paszport zaginął, czy uważa pani, że został skradziony?)

Eva (reiziger): Ik denk dat het gestolen is. Mijn tas was weg toen ik in de metro uitstapte.
 (Myślę, że został skradziony. Mojej torby nie było, gdy wysiadłam z metra.)

Medewerker ambassade: Oké. U moet eerst aangifte doen bij de lokale politie. Daarna kunnen wij u helpen met een nooddocument. Kunt u uw volledige naam en geboortedatum geven?
 (Okej. Najpierw musi pani zgłosić zgłoszenie na lokalnej policji. Potem możemy pomóc pani z dokumentem awaryjnym. Czy może pani podać swoje pełne imię i nazwisko oraz datę urodzenia?)

Eva (reiziger): Ja, natuurlijk. Kunt u ook vertellen welke website ik moet gebruiken om een afspraak te maken?
 (Tak, oczywiście. Czy może pan też powiedzieć, jakiej strony internetowej powinnam użyć, aby umówić wizytę?)

- Waar is Eva haar paspoort kwijtgeraakt?
-

6. Mówienie (QR: AI+)



Ik ben mijn ... kwijtgeraakt; kunt u dat noteren? / Mijn ... is gestolen, ik wil graag aangifte doen. / Kunt u mij helpen met een verklaring voor de ambassade of de reisverzekering?

1. U bent uw portemonnee kwijtgeraakt tijdens vakantie in Nederland. Wat is er gebeurd en wat zegt u bij het politiebureau?

2. Uw paspoort is gestolen en u heeft snel een nieuw document nodig. Waar gaat u heen en wat vraagt u daar?

7. Pisanie: WhatsApp (QR: AI+)

Hi! Ik heb een probleem. Mijn tas is gisteravond **gestolen** in Barcelona. Ik ben mijn **paspoort kwijt** en ook mijn telefoon. Ik heb nu een geleende telefoon.
Ik weet niet wat ik eerst moet doen: naar de **politie** of naar de **ambassade**. Kun jij even **op de website** kijken wat ik nodig heb? En kun je mij ook het nummer van mijn **reisverzekering** sturen?
- Sara



Napisz odpowiednią odpowiedź: *Ik denk dat je eerst naar het politiebureau moet gaan. / Heb je al aangifte gedaan of contact gehad met de ambassade? / Ik heb op de website gekeken: je hebt meestal een pasfoto en bewijs van aangifte nodig.*

Ważne czasowniki

Stelen (stać)

Voltooid verleden tijd (VVT)

ik	had gestolen
jij/je	had gestolen
hij/zij/ze/het	had gestolen
wij/we	hadden gestolen
jullie	hadden gestolen
zij/ze	hadden gestolen

Denken (denken)

Voltooid verleden tijd (VVT)

had gedacht
had gedacht
had gedacht
hadden gedacht
hadden gedacht
hadden gedacht